

10
октябре
1939 АРЭ
№ 89 (765)
Дуныз 6 коп.
9-ти арзэ потэ

Вань странаосысь пролетарийес, оазеяське!

Колхоз бусы

ВКП(б)-лэн
Зуриной
райгезлэн но
райисполкомлэн
ооганы

Колхозник'ёслэсь с'ездэс выль вормон'ёсын пумитано

Партия но правитель-
стволэн репезизыя туэ арэ
сй'ылл колхозник'ёслэн
Всесоюзной с'ездзы созвать
каремын луоз, кудыз сель-
скохозяйственной артель-
лэн уставаз шонертон'ёс
сарысь вопросэз обсудить
кароз.

Колхозник'ёслэн-ударник'
ёслэн кыктэтй Всесоюзной
с'ездзы бере ныйль арлэсь
но ягыр ортчиз ни. Та дыр
куспын колхоз'ёс вылесь
чо бадзымесь азинскон'ёс
басьтйзы „Колхоз'ёс окон-
чательно юнматэмын но
золомытэмын, а хозяйстволэн
социалистической систе-
маез луэ табере асьме зем-
леделитэн единственной
формаеныз“ (Сталин). Стран-
намылэн сельской хозяй-
ствоез мирлэн самой азь-
мынйсен луиз. Будйзы кол-
хозной хозяйстволэн та-
лантливой организатор'ё-
зытэн но руководитель-
ёсызлэн, выль урожай бась-
тон'я но пудо вордон'я
мастер'ёсызлэн прекрасной
кадр'ёсы. Тани районьсь
тымы Сурсовойчк колхоз-
ны знатной льноводкалэн
Бармичагэн, Гнлыркуш
колхозысь свинаркалэн
Шкляевалэн, Удмуртской
АССР-лэн Верховной Со-
ветэзтэн депутатэзлэн Ма-
лыгичалэн но мукет'ёсыз-
лэн ним ёссы паськыт тод-
мо луизы.

Тросэз азьмынйсь колхоз'
ёс, колхоз'ёсысь стаханов-
ец'ёс но сельской хозяй-
ствоя специалист'ёс ас ужа-
зы синмаськымон ужаса,
туэ Всесоюзной сельско-
хозяйственной выставкаын
участвовать карон правоез
добиться кариськызы. Выс-

Вал вордонлэсь азинскем'ёссэ возьматйсь выставка

29-30 сентябре Ижевск
гордын республиканской
конской выставка ортчиз.
Та выставкаын асьме райо-
нысь сийым колхоз'ёс учас-
твовать каризы, кудаз 15
„Вятка“ выжы вал'ёс ну-
мын вал.

Умоесь вал'ёсыз вордэм-
ы понна Сурсовойчк
колхоз 400 манег, Башма-
ново, В-Люк, Б-Пулыб но
Зилай колхоз'ёс быдэн 250
манег коньдонэн преми бась-
тйзы. Со сяна конюх'ёс К.
С. Ефремов, П. С. Шкляев,
А. У. Корепанов, Ф. Шкля-

тавкаын странаысьтымы
сельской хозяйствоя азь-
мынйёслэсь опыгэс ад-
зыст, соос асьсэлэн уж-
зы борды выль кужымен
мылысь-кыдысь кутско.

1940 арын выставкалэн
участник'ёсызлэн лыдзы эш-
шо но трослы будыны кулэ.
Со правоез добиться кар-
иськыны районьсьтымы
тросэз колхоз'ёс, колхоз-
ник'ёс но колхозницаос со-
рвноваться кариськыса
укало. Тюпиево сельсове-
тысь Кук-Шамардан колхоз
государстволы ю тысь ну-
онзэ, натуроплата тыронзэ
но ссуда беряктонзэ райо-
нын нырысен быдэстйз. Али
та колхозысь колхозник'ёс
но колхозницаос кол-
хозник'ёслэн-ударник'ёслэн
с'ездзы усьтйськытчо ж
государстволы вань тырон'
ёссэс быдэстыны вылысь
сорвноваться кариськыса
ужало.

Таин чош ик верано луэ
колхоз'ёсысь тырмытэосты
но. Кылсарысь, Зура сель-
советысь Шурил колхоз-
лэн туннэ понна государ-
стволы ю тысь нуонзэ 21,4
процентлы сяна быдэстым-
тэ. Озы ик чидантэм ляб-
мынэ кил улэ гыронзэ но.
Нош етын обработать кар-
он борды оз на но кут-
скылы.

Котькуд колхоз'ёслэн но
колхоз кивалтйсьёслэн
задачазы, колхозник'ёслэсь
с'ездэс выль производствен-
ной подарок'ёсын пумитаны.
Солэсь успехэз решить
кароз социалистической со-
ревнование, кудыныз вис-
карытэк кулэ кивалтыны,
партийной, советской но
профсоюзной организациос-
лы.

ева, П. Корепанов но П.Г.
Ситников эш'ёс вал вор-
доннын умой ужамзы понна
котькуды быдэн 100 манег
преми басьтйзы на.

Та выставка возьматйз
асьме республикаысь но
озы ик асьме районьсь
умой племенной вал'ёсыз
бүдэтон'я бадзым вормон-
лык'ёсыз басьтэмез. Райо-
нысьтымы выль верам азь-
мынйсь колхоз'ёс, премия
басьтыкузы, азыпаланэшшо
но умой ужаломы на шуыса
ас вылазы обязательствоос
басьтйзы. **Моздеева.**

Турцилэн иностранной уж'ёсыз'я министрзэ Шюкрю Сараджоглуэз Ворошилов эш принять кариз

Советской Союзлэн Мар-
шалэз, СССР-лэн оборона
паркомез К. Е. Ворошилов
эш, 3-тй октяб্রে Турцилэсь
Иностранной Уж'ёсыз'я Ми-
нистрзэ г Шюкрю Сарад-
жоглуэз принять кариз. Соин
чош ик ветлйз Турцилэн

чрезвычайной но полно-
мочной посолэз Али Хайдар
Актай.

Причын участвовать кар-
из СССР-тэн Турциын
пэлпредэз А. В. Терентьев
эш.

Всесоюзной сельскохозяй- ственной выставка



Ефремов Михаил Ерофе-
евич РСФСР-лэн Верховной
Советэзлэн депутатэз, Бело-
глазовской районьсь „Ис-
кра“ колхозысь звеньевой
—Сибирын рекордной уро-
жай понна нюр'ясыкысь еф-
ремовской движенилэн ини-
циаторез.

1936 аре валэс чабейлэсь
гектарысь 60 центнеруро-
жай басьтйз. Рекордной уро-
жай басьтон понна Сибирьсь
колхоз'ёсын паськыт при-
менять кариськысь пере-
довой агротехникалэн при-
ем'ёсызлы выль комплекс
разработать кариз. Допол-
нить кариз но научно обос-
новать кариз весовой нор-
маосты выль измерителен
—валэс чабейлэн пөртэм
сорто кидысэлэн кизем
лыдэз'я. 1938 аре выдвинуть
каремын Барнаульскэй го-
сударственной селекцион-
ной станцилэн ефремов-
ской агротехника отделаз
заведующей луыса ужаны.

(ВСХВ - лэн Алтайской
крайя Почетной книгаз
гожтэмын).

Суред вылын: М. Е.
Ефремов эш.

Французской ком- партилэсь имуще- ствоэз конфиско- вать каро

Берлин, 4 октяб্রে. (ТАСС).
Германской информацион-
ной бюро францилэн ком-
мунистической партиезлэн
ваньмыз имуществоэз фран-
цузской властьёсын конфис-
ковать каремын но вузась-
ке шуыса ивортэ.

Соин чош ик ивортйське,
что французской профсоюз'
ёс коммунист'ёсты проф-
союзлэн правлениоссылэн
составысьтызы потгйзы.

Великой октябрьской социалистической революцилэсь 22 ар тырмонзэ выль производственной вормон'ёсын пумиталоме

Конкретной обязательствоос басьтйзы.

Великой Октябрьской
социалистической револю-
цилэсь 22 ар тырмонзэ
выль производственной вор-
мон'ёсын пумитан сарысь,
„Красный пролетарий“ заво-
дысь ужасьёслэн коллектив-
зылэсь гожтэтэс обсуж-
дать карыса, райземотдел-
ын ужасьёс ас вылазы кон-
кретной обязательствоос
басьтйзы.

Агроном И. Г. Волков Сеп
сельсоветысь вить колхозын
ремовской звеноос орга-
низовать карыны обязатель-
сарыскыиз. Ветеринарный
врач Коробейников Сеп

сельсовет'я пудо вордон
фермаосты укомплектовать
карыса 1 нояброзь быдэ-
стыны вылысь обязательство
басьтйз.

Быдэскынак райзолэн
коллективез 1 нояброзь
районнын пудо вордон фер-
маосты укомплектовать кар-
рыса быдэстыны вылысь,
7 нояброзь семенной
фондэз кыстыса быдэ-
стыны вылысь но
50 колхозын ефремовской
звеноос организовать карон
вылысь обязательство бась-
тйз.

Волков.

Предоктябрьской соревнование пыриськызы.

Зура лесопунктысь ню-
лэс коранын ужасьёс „Крас-
ный пролетарий“ заво-
дысь ужасьёслэсь обращенизэс
лыдзыса, ваньзы включить-
ся кариськызы предоктябрь-
ской социалистической со-
ревнование.

Постоянной кадран уж-
ась лесоруб'ёс Никитин
Афанасий, Шихов, Усков
но мукет'ёсыз туэ арлэн
нылетй кварталаз нюлэс
кораны сётэм планзэс 20
декаброзь быдэстыны вы-
лысь обязательство бась-

тйзы. Озы ик Тюпиево
колхозысь сезонник'ёс А.
Ершов, Н. А. Никитин но
мукет'ёсыз сезон чоже ню-
лэс коранын быдэн 300 нор-
ма быдэстыны вылысь обя-
заться кариськызы. Нош
Карацум колхозысь колхоз-
ник'ёс предоктябрьской
соревнование пыриськыса
нюлэс коранын нуналаз 4
кубометра интые быдэн 6
кубометра но Вукосер кол-
хозысь колхозник'ёс быдэн
5-6 кубометра корало ни.
Стрелков но Юферев.

12-тй сентяб্রে знатной комбайнерлэн, СССР-лэн
Верховной Советэзлэн депутатэзлэн, орденосецлэн
К. А. Боринлэн Всесоюзной сельскохозяйственной вы-
ставкалэн участник'ёсыныз но экскурсант'ёсыныз пу-
миськонзэ состояться кариськыиз.



Суред вылын: К. А. Борин (бурпалысез) беседовать
каре экскурсант'ёслэн группаосынызы. Паллянысен
буре: комбайнер С. У. Угрюмов (Вагайской МТС, Ом-
ской область), тракторной бригадалэн бригадирезлэн
помощникез М. В. Мазолевская (Рамонской МТС, Во-
ронезской область), тракторной бригадалэн бригади-
рез М. И. Веревкин (Рамонской МТС, Воронежской
область), комбайнер'ёс И. М. Горев (Петровской МТС,
Ярославской область), Л. Т. Межецкий (Иевлевской МТС,
Омской область) но В. Н. Любимов (Завражной МТС,
Ивановской Область).

Азьло но али быр'ен'ес

(Сеп колхозысь пересь колхозниклэн П. К. Лекомцев эшлэн мадемеэ).

Азьло дыр'я быр'ен'есты али быр'ен'есын чошатыны нокизы но уг луы. Царской правительство дыр'я старостае но старшинае самой узыр ульсьесты гинэ быр'ыло вал. Мон умой тодыско на 1900 арын Оник-Ирым гуртысь Агафонов Василиез старостае быр'емзы сярись. Агафонов Василий—районамы самой узыр муртэн лыд'яске вал. Сое старостае быр'ыны понна 9 гуртысь узыр ульсьес Сеп гуртэ люкасыкызы. Соку Агафонов, старостае сое мед быр'езы шуыса, голосовать каремлэсь азьло аслаз сторонник'есызлы бчеть верт вина сектаз. Та винаез юыса избирательёс кудизы, собере паськыт душевной вераськон'ес мыны кутсызы. Нош Агафонов аслаз избирательёсыныз зичи музэн шуньт вераськон'ес нуны кутсыз, соослэн самой матысь роднязы музэн, собере киоссеэ жутыса голосовать карызы.

Агафоновлэн малпанэз уж вылын быдэсмиз. Со старостае 3 арлы быр'емын вал. Со нуналысен ик Агафоновлэн начар но озы ик шорокуспо ульсье крестьян'еслы отношениез воштысь киз. Соосын со кесясыкыса яке кызы ке но кышкатыса гинэ вераське вал. Соин ик Агафоновен тросэз вераськыны но бз дйсьтылэ.

Старостае быр'ем кадъ ик ортчыллы старшинае быр'ен'ес но. Старшинае быр'ен'ес Ибра волостын луыло вал. Старшинае быр'ены котькуд гуртысь одйг мурт гинэ мынэ вал. Собе ваньмыз та люкасыкем калык киоссеэ жутылыса старшинае кандидатура выдвигать каро вал. Кандидатура тырмыт луэ ке котькудыз выборын участвовать карысь шарбастэ. Собе со шар'есыз избирательёс ящике куяло.

Кудызлэн ке выдвинуть карем кандидатуралэн ящиказ шар трос ке луэ со ик старшинае быр'емын шуыса лыд'яске ни вал. Таче быр'ен'ес туж ичи дыр'я гинэ сето вал возможность шорокуспо ульсье крестьянлы старшинае быр'емын луыны. Нош начар ульсье крестьянин старшинае быр'емын луоз шуыса малпаныз ик дй вал.

Мыным али 82 арес ни. Озы ке но старостае но старшинае быр'ен'есын участвовать дй карылы.

Советской власть гинэ странаысытымы вань трудяшайёсты быр'ен'есын участвовать карыны но трудяшайёслэн депутат'есылэн Совет'есазы быр'емын луыны правоен обеспечить карыз.

Шумпотыса мон ветлй роиналэн преданной пиосыз но ныл'есыз понна голосовать карыны СССР-лэн, РСФСР-лэн но Удмуртской АССР-лэн Верховной Совет'есазы быр'ен'ес дыр'я. Озы ик шумпотыса дасясыкыско интыосы Совет'есы трудяшайёслэ депутат'ессыс быр'ен'ес нунал азе но.

Интыосы Совет'есы быр'ен'еслы ляб дасясько

Чубой сельсоветысь Пульб колхозлэн председателез Шепин интыосы Совет'есы трудяшайёслэ депутат'ессыс быр'ен'ес азелы дасяськон ужез та ды-

розь дз вълмыты на. Положениез изучать карон уг мыны. Соин ик та нуналозь уноез колхозник'ес выль быр'ен'ес сярись Положениен чик подматкымтэ на. **Захаров.**

Зура сельсовет (председателез Шилев) туннэ нуналозь государстволыю тысь сәтоннэ 30,5 процентлы, кутсаськоннэ 38 процентлы сяна дз быдэсты на. Озы ик татын пудо вордон фермаосты кылдытон но ляб мынэ. План'я 9 выль ферма кылдытэм интые 3 сяна кылдытымтэ.



—Учкы ай асьмелэн председателы Шилев провалитсь кариськиз. Слы со ма гинэ, а вот вуон быр'ен'есын со обязательно провалитсь кариськоз.

Западной Белоруссиись население шумнолыса пумита Красной Армии.



Суред вылын: Краснсармзеец'ес крестьянкаосын беседовать каро.

Западной Белорусиилы сылал, керосин но тамак

Минск, 4 октября. (ТАСС). БССР-лэн Совнаркомезлэн председателез Киселев эш Западной Белорусиилэн район'есаз в е т л ы с а, берытскем безаз ТАСС-лэн корреспондентэзлы вераз:

«— Мынам вуылэм интыосам—Молодечно, Волковыск, Гродно, Белосток город'есын, селоосын но гурт'есын туж кулэ луись вуз'еслы ёрмо—сылалы, керосинлы, тамакы, спичкалы но мукет вуз'еслы.

Незадачливой польской правительёс Западной Белорусиись район'есты та кулэ луись вуз'есын кема толэзьёс чоже снабжать дз карылы. Калык та вуз'есты басыны дз быгатылы. Западной Белорусиись эрикэ потэм трудяшайёс нырысь ик куризы соосты та туж кулэ вуз'есын снабжать каронез умой пукты-

Кожсыр'елэн качествоз понна нюр'яськоно

Странамылэн промышленностезлы доброкачественной кожсыр'е требоваться кариське. СССР-лэн Совнаркомезлэн 23 октября 1934 арын поттэм постановлениез'я котькуд общественной, колхозной но совхозной хозяйствоос вандэм пудолэсь кузэ 10 нунал кустын заготовж'есы одно ик сдать карыны кулэ. Озы ке но куд-огез колхоз'ес, колхозник'ес но общественной организациос тае уж вылын уг быдэ'яло. Кылсарысь, Зураысь инвалид'еслэн артельзы кожсыр'езэ ас дораз кема воземеныз сәрен портить каре но недоброкачественной кожсыр'е сдать каре.

Тодымтэ улэ аналсыса улэ

Сеп колхозын 15 гектар вылысь комбайнэн арамзег но сезы куро та нуналозь утылтыса быдэстымтэ. Соин ик ваньмыз та куро сисьмыса быре ни. Озы ик 15 гектар вылысь арамгичука но сезы культуосты утылтыса быдэстымтэ-

ны. Западной Белорусиись город'есы но селоосы сылал, керосин, спичка но тамак али трос келямын ни. Вузкаронез умой пуктон вылысь—Вильно, Белосток, Гродно, Брест-Литовск, Пинск, Барановичи, Волковыск, Лида, Молодечно но

Поставы город'есы оптовой базаос кылдытсько. Со оптовой базаос пыр временной управление, калык'еслэн лыдзыя, вань населенной интыосы вуз'есыс'ялоз, Вузкарон мыноз частник'еслэн магазин'ессы пыр временной управленилэн контролировать каремез улсын. Розничной вузкаронын дун котькытын ик одйг кадъ тупатське.

Западной Белорусиись асьме брат'есмылы юрттэт сәтон'я та ужпум'есты калык бадзым шумпотонэн пумитаз.

Пудоез вандыны понна районамы вань боинской площадка, кытын разделявать каро пудоослэсь кузэс но сйльзэс выль качествоен.

Вандэм пудолэн кузэ портиться медаз кариськы шуыса, со вылтй сылал пызынано сыче расчелэн, чтобы килограмм ку вылэ 1 килограмм сылал мед усэз.

Гужэм вандэм пудолэсь кузэ рекомендовать кариське сайулын яке умой проветриваться кариськысь помещениосын куасьтыны. Нош т лалтэ озы ик шуньт но умой проветриваться кариськысь помещениосын куасьтоно.

Ложкин

Граница съорысь ивор'ес

Китайын военной действиос

Центральной Китайын

Хунань провинцилэн северной люкетаз, Чаншалэн север палаз кужмо жугиськон'ес мыно. Пинцзянлэн районаз (Чаншалэн северо-восток палаз) китайской войскоос дас сюрс мурт'ем японской колонналысь азьлань мынэмзэ дугдытйзы. Японец'еслэн трос калыксы быре. 28 сентябре гинэ фронтын бырем 1400 японской солдат'еслэн шой'ессы сутыны понна Ханькоуэ келямын.

Южной Китайын

Гонконглэн севр палаз жугиськон'ес мыно на. Кыктэти октябре та районин китайской войскоос Наньтоу-Шэньчунь сенторын японской сюрес'есты вис'язы.

Северной Китайын

Шаньси провинцилэн южной люкетаз жугиськон'ес Тунлюлэн северо-восток палаз мыно. Шаньси провинцилэн северной люкетаз японец'еслэн азьлань мыныны туртскем'ессы нокиче азынык'ес дз бастэ.

29 августэ китайской авиация Кантон котырдысь японской аэродромез, казармаосты, воинской склад'есты бомбардировать карыз. Ваньмыз китайской самолет'ес асыслэн базаосазы номырлуытэк берытсызы.

Китайской военной источник'есысь ивор'еся, сентябрь толэзьлэн кыктэти жыны люкетаз Китайлэн, вань фронт'есаз 337 жугиськон'ес ортчизы. Та жугиськон'ес дыр'я, японец'еслэн 18 сюрс 216 мурт солдат'ессы быремын но ранить каремын. Китаец'есын 328 японской солдат'ес но офицер'ес пленэ бастэмын. Со сяна, китаец'есын 5 орудиез, 19 пулемет'ес, 638 винтовкаос, войнаны кулэ тйрлык'есын 18 сюрс 766 ящик'ес но 231 вал'ес таламын. 87 японской танк'ес но бронемашинаос быдтэмын. Пөртэм пудо 80 японской военной судноос вийтэмын. Противниклэн тылысьтыз 58 километр чугун сюрес но 21 километр шоссе'йой сюрес'ес сьорылэмын.

Гуандун провинциын действовать карись кигаикской армиялэн штабез опубликовать кариз ивор, отын шуыське, что сентябрь толэзьлэн кыктэти жыны люкетаз гинэ Южной Китайын 50-лэсь трос жугиськон'ес ортчизы. Китайлэн та люкетаз японец'еслэн 1528 мурт солдат'ессы но офицер'ессы быремын. 23 японской солдат'ес пленэ кутэмын. Китайской войскоос озы ик 20 винтовкаос, 3 пулемет'ес но трос патрон'ес талазы.

Редакторез воштысь

А. Шилев.

Поттысь райисполком.

М. Лекомцев.